



# Ville de Lausanne

## LE JOURNAL

Actualités et informations pratiques de la Commune



# COMMENT CHANGE LA MOBILITÉ EN VILLE

La pandémie a stimulé les mesures en faveur de la mobilité douce.  
Découvrez des aménagements pendant la Semaine de la mobilité. | page 3

© Marino Trotta - Ville de Lausanne

### Les trente ans du Petit Théâtre



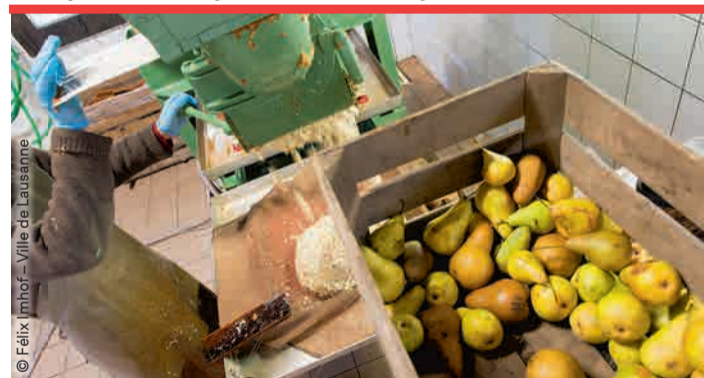
La reprise des spectacles pour enfants et adultes coïncide avec la fête d'anniversaire du théâtre. Rencontre avec la directrice, Sophie Gardaz. | page 2

### Campagne contre le *littering*



Ramasser les déchets abandonnés coûte CHF 16 millions par année à la Ville. Un film et des affiches veulent sensibiliser le public. | page 2

### Un pressoir public à Cery



Jusqu'au 31 octobre, vous pouvez presser vos pommes, poires ou coings à la ferme de Cery, au prix de CHF 1.80 à 2.60 par litre. | page 2

### La Ville honore le Lausanne-Sport



La pelouse est posée au stade de la Tuilière, où jouera bientôt le club lausannois promu en Super League. La Ville lui a offert une channe. | page 3

## Le français pour tous

**FAMILLES** — La Ville de Lausanne lance la 2<sup>e</sup> édition de l'appel à projets, baptisé «En route pour l'école». Il a pour objectif de faciliter l'entrée à l'école des enfants allophones par l'apprentissage du français. D'une valeur totale de CHF 50'000.-, le fonds est destiné à soutenir financièrement les idées des personnes, groupes associations ou institutions qui par leur activités, initiatives, engagements, permettent la sensibilisation à la langue française des enfants mais également de leur famille.

Un regard spécifique est porté sur la qualité de la communication aux familles et sur l'accessibilité de l'offre. La prise en compte des multiples aspects culturels est indispensable. Les projets se basent dans la mesure du possible sur un engagement, une structure, une action déjà existant et sont à visée pérenne. Le délai pour le dépôt des dossiers est fixé au 31 décembre 2020. Les résultats seront connus en février 2021 pour une mise en place pour la rentrée 2021-2022. | wk

→ [www.lausanne.ch/enroutepourlecole](http://www.lausanne.ch/enroutepourlecole)

APPEL À PROJETS 2020

«En route pour l'école»

© konsept.ch

# Le Petit Théâtre fête ses trente ans

**CULTURE** — Fermé pendant six mois, le Petit Théâtre vient de rouvrir ses portes aux enfants et aux familles pour célébrer son anniversaire en spectacles. Le programme festif a débuté le 5 septembre et continue jusqu'à ce dimanche 13. Entretien avec sa directrice, Sophie Gardaz.



Situé dans une maison historique au pied de la cathédrale, le Petit Théâtre est principalement soutenu par la Ville de Lausanne. Ouvert en 1990 par trois metteurs en scène qui désiraient créer des spectacles professionnels adressés aux enfants, il a connu un succès immédiat et persistant. En 2005, il a pris la forme plus institutionnelle d'une fondation, avec une directrice à plein temps. Au programme des festivités figurent *Les deux frères*, un conte des frères Grimm réécrit par la Valaisanne Mali Van Valenberg, *Bloom*, une histoire d'amour florale à découvrir dans le jardin du Petit Théâtre, une exposition, *Les rêves d'Helena*, ainsi que des *Visites insolites*, permettant de découvrir les secrets de fabrication d'un spectacle.

**Vous avez publié un programme bien fourni pour la saison 2020-21, soulagée de pouvoir reprendre malgré la pandémie?**

**Sophie Gardaz:** Comme tous les théâtres, nous avons dû fermer le 13 mars. Nous avons pu faire face à toutes nos obligations financières, ce qui est en soi un grand soulagement. Notre saison s'est ouverte sans trop de contraintes, grâce à notre petite jauge et au fait que les enfants sont un public à moindre risque. Cet anniversaire est pour nous d'autant plus festif.

**Beaucoup de spectacles à venir affichent déjà complet, le Petit Théâtre se porte-t-il mieux que jamais?**

Oui. Gérard Demierre, Gérard Digelmann et Jean-Claude Issenmann, ses fondateurs, étaient des pionniers. Ils y créaient leurs propres spectacles et donnaient beaucoup de leur temps pour assurer la direction du lieu. Ils ont pu s'installer dans cette maison qui appartient à la Ville et la transformer en théâtre, mais la difficulté a longtemps été d'obtenir les moyens de leurs ambitions. Aujourd'hui, la situation s'est nettement améliorée.



Le spectacle *Les deux frères* affiche complet.

**Que rêvez-vous de pouvoir faire à l'avenir?**

Je rêve d'une vraie salle de répétitions pour les artistes. Nous sommes un des rares théâtres à proposer des créations, quatre ou cinq par an, et nous trouvons chaque fois des solutions ponctuelles bricolées, mais nous sommes loin des conditions idéales. Je rêve d'une structure à acquérir ou à construire dans le jardin, qui permettrait d'accueillir des

spectacles modulables, où les comédiennes et les comédiens ne font pas forcément face au public. Celui-ci s'est rajeuni, les enfants ont maintenant cinq ou six ans en moyenne, autrefois c'était plutôt sept à dix. Et plus on s'adresse à des petits, plus ils aiment la proximité avec les artistes. Je rêve enfin d'espace supplémentaire pour accueillir des ateliers et des rencontres que notre public appelle de ses vœux.

**Les adultes y trouvent-ils autant de plaisir?**

Oui. Les classes d'écoles représentent un tiers de notre public, les familles les deux tiers. Nos spectacles sont tout public, ils offrent plusieurs niveaux de lecture, un peu comme les films de Charlie Chaplin. Essayez donc! | Propos recueillis par AM

→ [www.lepetittheatre.ch](http://www.lepetittheatre.ch)

## Faites vos jus!

**PRATIQUE** — Les pommes tombent près de chez vous? Les poires réjouissent les guêpes? Les coings roulent en bas du talus? Dès maintenant, ramassez vos fruits et faites les presser «à façon» au pressoir public de Cery!

Bonne nouvelle, la Ville de Lausanne offre aux particuliers la possibilité de faire presser leurs propres fruits «à façon» à partir de 20kg et jusqu'à 500kg. Depuis la fin du mois d'août, un pressoir public est en fonction dans les locaux de la ferme de Cery sur les hauts de la ville. Des locaux mis à disposition par le CHUV et un projet conduit en collaboration avec la Coopérative «L'autre temps». Une structure riche d'une longue expérience similaire à Orbe, également active à Rovéréaz et spécialisée dans la valorisation du patrimoine vivant et l'intégration de personnes à l'écart du marché du travail. Le public a donc jusqu'au 31 octobre pour faire presser pommes, poires et coings, mais pas de raisins. Les lots acheminés seront identifiés par client, de manière à garantir à chacun et chacune de repartir avec le jus de sa propre récolte. Les fruits seront pressés, pasteurisés et conditionnés selon les souhaits des fournisseurs, dans des emballages de 3, 5 ou 10 litres.

Les prix sont de CHF 1.80 à CHF 2.60 par litre tout compris selon le type de conditionnement et la provenance des clients, les lausannoises et les lausan-



Le pressoir public vous accueille jusqu'au 31 octobre.

nois bénéficiant d'un prix subventionné. Un produit on ne peut plus local, et une bonne façon de lutter contre le gaspillage!

Cette démarche vise notamment à encourager l'utilisation de fruits issus de vergers fruitiers hautes-tiges, souvent menacés ou peu entretenus en l'absence de filières économiques. Le pressoir public est une réponse claire pour la création d'une filière courte, locale et durable. Il permettra de confirmer la pertinence et la cohérence de la mise en œuvre de la politique d'agriculture urbaine de la Ville de Lausanne. A l'issue de ce projet pilote, le pressoir restera propriété de la Ville et l'action sera pérennisée les années suivantes. | EE

→ Info pratiques: [www.lausanne.ch/pressoir](http://www.lausanne.ch/pressoir)

## Une campagne contre les petits déchets

**ESPACES PUBLICS** — Lausanne lance une nouvelle campagne afin de sensibiliser la population à la problématique du *littering* (abandon de débris dans l'espace public). Chaque année, la Ville ramasse près de 1700 tonnes de déchets, pour un coût de 16 millions de francs, soit 110 francs par habitant.

La Municipalité veille à offrir une ville propre et met en œuvre chaque jour d'importants moyens, tant en personnel qu'en machines, pour assurer le maintien de la salubrité dans nos quartiers. Ce travail conséquent, qui se monte à plusieurs milliers d'heures par année, est effectué par une centaine d'employées et employés qui ont à cœur de rendre l'espace public propre et accueillant. La Ville travaille notamment à la modernisation de ses écopoints afin de les rendre plus esthétiques, plus pratiques (optimisation de la fonction de tri) et de mieux les intégrer dans le paysage urbain. Elle va également améliorer l'équipement de tri des places très prisées des résidents du centre-ville et du bord du lac, mais aussi des pendulaires et des touristes, qui aiment à y flâner ou à y prendre leur repas sur le pouce.

**Un quart dans les poubelles**  
L'abandon de petits déchets dans l'espace public reste cependant un problème majeur: ce simple geste, qui est devenu pour certaines et certains une habitude, a des répercussions considérables sur l'environnement, la santé, le sentiment d'insécurité et la qualité du domaine public. S'y ajoutent les

coûts liés au nettoyage. Au final, seul un quart des déchets produits par les usagers de l'espace public finissent dans les poubelles publiques.

**Campagne de sensibilisation**  
Cannette jetée sur le bitume, bouteille traînant à terre, boîte de repas abandonnée sur un escalier. Vous avez probablement déjà vu certaines de ces scènes inacceptables, issues du nouveau film «GESTE ÉTRANGE: bientôt, plus dans vos rues». C'est donc sur un mode décalé que la Ville a lancé en juin dernier la première phase de sa campagne de sensibilisation. Suivie d'une seconde phase, elle invite non seulement les amatrices et amateurs de repas sur le pouce à utiliser les installations prévues à cet effet, mais remercie également les bons comportements. Le Service de la propreté urbaine sera présent sur la place de la Navigation du 24 au 26 septembre afin d'accompagner ces campagnes d'affichage par une information de proximité sur la problématique du *littering* et ses conséquences sur la qualité de vie. Chaque geste compte! En changeant les mauvaises habitudes, nous y gagnons tous. | SV

→ [www.lausanne.ch/littering](http://www.lausanne.ch/littering)



## COMMENT VOTER?

Trois possibilités:

### 1. La poste

En envoyant l'enveloppe affranchie par courrier postal. Si vous votez la dernière semaine avant le scrutin, il faut poster votre enveloppe au plus tard: le mardi par courrier B, le jeudi par courrier A.

### 2. Boîte aux lettres communale

En déposant l'enveloppe de transmission (sans timbre) dans la boîte aux lettres communale (annexe de l'Hôtel de Ville, place de la Louve 1). Dernière levée de la boîte: le dimanche du scrutin à 11h.

### 3. Bureaux de vote (dimanche du scrutin de 9h30 à 11h)

En vous rendant personnellement au bureau de vote, le dimanche matin, avec votre carte de vote, l'enveloppe de vote jaune ainsi que le(s) bulletin(s) de vote ou électoral-aux reçus par courrier.

#### → Registre civique

Place de la Palud 2 / 2<sup>e</sup> étage  
Tél. 021 315 22 33  
Lundi-vendredi: 9h-11h30 14h-16h

→ [votations@lausanne.ch](mailto:votations@lausanne.ch)  
→ [www.lausanne.ch/votations](http://www.lausanne.ch/votations)



# Redécouvrir les plaisirs de la marche et du vélo en ville

**MOBILITÉ** — La Semaine de la mobilité, c'est l'occasion de redécouvrir Lausanne à pied ou à vélo, de participer à l'inauguration de la première bande cyclable protégée de Lausanne, de faire la fête dans votre quartier ou de tester les avantages du vélo-cargo.

C'est dans un contexte très particulier que la Ville a concocté cette année la Semaine de la mobilité, la crise sanitaire ayant profondément et durablement remis en question notre façon de nous déplacer et d'appréhender l'espace public. S'y ajoute le fait que la prise de conscience des effets du trafic sur le réchauffement climatique est plus forte que jamais.

Le développement de la mobilité douce est l'une des priorités de la Municipalité, qui veut garantir des conditions de mobilité sûres, confortables et apaisées, tout en veillant à leur durabilité et à leur compatibilité avec une ville à taille humaine. L'administration communale a donc œuvré à la mise en valeur des espaces publics, au déploiement de zones à vitesse modérée, à la sécurisation des trajets des élèves, au développement d'un réseau cyclable sûr et continu ainsi qu'à la pose de bancs publics.

**Mesures accélérées**

La mise en place de ces mesures a été accélérée en raison de la crise

sanitaire, afin d'offrir des espaces publics plus conviviaux permettant le respect des distances sociales, d'assurer des conditions de déplacement sûres et efficaces pour tous les modes, et d'éviter l'engorgement urbain suite au recours accru aux véhicules motorisés privés.

La Ville a ainsi réalisé 18 zones à trafic modéré, posé 7,5 kilomètres de bandes cyclables, réservé la rue Centrale aux piétonnes et piétons, ainsi qu'aux vélos le samedi et consacré les quais d'Ouchy et de Belgique à la mobilité douce les fins de semaine, jusqu'au 20 septembre. Ces actions ont été autorisées à titre provisoire pour une durée de l'ordre de quelques mois sans passer par les procédures ordinaires de mise à l'enquête. Leur éventuelle pérennisation ou prolongation fera l'objet d'un bilan et devra être soumise à ces procédures.

Durant la Semaine de la mobilité, du 16 au 22 septembre, les amateurs et amateurs de balades urbaines pourront découvrir les nouveaux



Le quai de Belgique sera encore fermé au trafic pendant deux week-ends.

projets d'aménagement qui agrémenteront leurs déplacements ou se joindre à une agréable balade «seniors» sur le thème de la mobilité piétonne et de la nature en ville. Les cyclistes pourront parcourir les nouveaux aménagements cyclables, en compagnie de cheffes et chefs de projets du Service des routes et de la mobilité, ou essayer un vélo-cargo, une excellente alternative à la voiture pour le transport des marchandises et pour se déplacer en famille.

Les habitantes et habitants de La Borde pourront donner leur avis

sur les aménagements de leur quartier. Les familles seront accueillies dans l'atelier des paveurs, où les enfants pourront toucher les différentes pierres et s'asseoir sur «le botte-cul» des ouvriers pour poser leur premier pavé avant de se lancer dans la grande «chasse aux pavés» à travers la ville. Les associations de quartiers se joindront à cette action pour faire la fête, le temps d'une «Journée sans voiture», et proposeront des animations, de la restauration, des jeux tous publics ainsi qu'une réflexion sur l'avenir du quartier.

**«La rue, espace de vie»**

La Semaine de la mobilité, c'est l'opportunité de présenter les projets en cours et à venir; c'est aussi l'occasion de se retrouver, de partager des moments conviviaux dans nos quartiers et de faire de la rue un espace de vie. Retrouvez le programme actualisé en ligne pour vous inscrire aux balades et inaugurations, dans la limite des places disponibles dans le cadre des mesures sanitaires liées à la Covid-19. | sv

→ [www.sdlm.ch](http://www.sdlm.ch)

## La promotion du LS célébrée à la Tuilière

**SPORT** — Le jeudi 3 septembre 2020, la Municipalité a invité les dirigeants et joueurs du FC Lausanne-Sport pour célébrer la promotion du club en Super League.

Habituellement organisée à la villa Mon-Repos, cette cérémonie s'est déroulée au sein du stade la Tuilière, futur écrin des matchs du LS. A cette occasion, les représentants de la Municipalité ont pu dire leur fierté, pour eux comme pour Lausanne, de voir l'un de ses clubs rejoindre l'élite du football suisse dès la saison 2020-2021. Pour marquer cette promotion, ils ont remis à Bob Ratcliffe, président du FC Lausanne-Sport, une channe, «un cadeau bien vaudois, remis dans un stade à l'anglaise, pour un club de renommée nationale.»

La Municipalité a également salué l'important travail de formation du club qui se traduit par la présence dans l'équipe promue, de 13 joueurs issus de son centre de formation. Le Lausanne-Sport fait partie des clubs-phare que compte la ville et dont l'influence positive rejaillit sur les près de 300 clubs sportifs lausannois et de manière plus large sur l'ensemble de la population. Ses dirigeants, comme ses joueurs aiment d'ailleurs à cultiver un ancrage populaire fort en se déplaçant régulièrement dans les quartiers pour aller à la rencontre des jeunes Lausannoises et Lausannois. | YR



Le directeur sportif, Souleymane Cissé, essaie la pelouse.

**Votre ville en multicanal.**

A consommer sans modération

- [www.lausanne.ch](http://www.lausanne.ch)
- [villedelausanne](https://www.facebook.com/villedelausanne)
- [#communelausanne](https://twitter.com/communelausanne)
- [lausanne.ch/agenda](http://lausanne.ch/agenda)
- [communelausanne](https://www.youtube.com/communelausanne)
- l'app mobile Lausanne

## Nouveaux visages à la Ville



© LDD

Julia Aymonier est entrée en fonction le 1<sup>er</sup> septembre en tant que cheffe du Service d'organisation et d'information (SOI). Suisse et britannique, elle était auparavant Chief Digital Officer à l'Ecole hôtelière de Lausanne.



© LDD

Dès le 1<sup>er</sup> janvier, Myriam Romano-Malagrifa, 54 ans, sera la nouvelle cheffe du Service de la petite enfance (SPE). Elle quittera ses fonctions actuelles de députée au Grand Conseil et municipale à Renens.

**EN BREF**

**Le Conseil communal ouvre ses portes**

Durant les prochains mois, le conseil communal de Lausanne invite la population lausannoise à venir le rencontrer.

**Vous êtes une association:** à chaque début de séance, une association lausannoise sera invitée à venir faire une courte présentation et pourra rencontrer les membres du conseil communal.

**Vous êtes une citoyenne ou un citoyen:** plusieurs rencontres seront organisées afin que vous puissiez visiter l'Hôtel de Ville et la salle où le conseil se réunit et partager un moment convivial avec sa présidente.

→ [frederic.tetaz@lausanne.ch](mailto:frederic.tetaz@lausanne.ch)

**Richesses des quartiers lausannois**

Les balades et séances d'information pour définir ensemble l'avenir des quartiers de Lausanne en 2030 ont pu démarrer du côté d'Entre-Bois. Prochains rendez-vous: jeudi 10 septembre à Druey/Pontaise; mercredi 16 septembre entre Belleaux et Entre-Bois. Le mois d'octobre sera consacré au secteur nord-est (Chailly, Montolieu-Vennes, Sallaz, Boveresses, etc.), avec une séance d'informations le 5 octobre, suivie de quatre balades.

→ [www.lausanne.ch/lausanne2030](http://www.lausanne.ch/lausanne2030)

**Six forums aux Plaines-du-Loup**

Pour accompagner la réalisation de l'écoquartier, six forums participatifs prendront place entre 2020 et 2023. Les citoyennes et citoyens pourront contribuer à la conception des équipements, des espaces publics, et plancher sur des projets en lien avec la future vie de quartier. Lancement officiel le 23 septembre dès 18h à la maison du projet.

→ [www.lausanne.ch/forum-n1](http://www.lausanne.ch/forum-n1)

**IMPRESSUM / Ville de Lausanne Le Journal**

Rédactrice responsable: Amélie Nappey-Barrail (ANB)  
 Rédacteur principal: Alain Maillard (AM)  
 Equipe rédactionnelle: Françoise Augsburger (FA), Maryam Ben Ahmed (MBA), Nicole Cosendai (NC), Jeanne Dubuis (JD), Etienne Elsner (EE), Alexia Hagenlocher (AH), Alexandra Iwanoff (AI), Wiktoria Korewa (WK), Yann Rod (YR), Marino Trotta (photos), Sacha Vuadens (SV).  
 Contact: Ville de Lausanne - Le Journal, Bureau de la communication, Escaliers du Marché 2, Case postale 6904, 1002 Lausanne, [presse@lausanne.ch](mailto:presse@lausanne.ch)  
 Journal en pdf et abonnement à la newsletter sur [www.lausanne.ch/lejournale](http://www.lausanne.ch/lejournale)  
 Editeur: Ville de Lausanne  
 Impression: CIL Lausanne



## Allons-y!

L'évasion à petits prix

### TOUR DE SAUVABELIN

Laisser trainer son regard du Léman au Plateau, puis jusqu'au Jura, et retrouver le lac quelques minutes plus tard: la tour de Sauvabelin, érigée au sommet d'une colline boisée, fait tourner les têtes à 360°. Les visiteurs apprécient l'originalité de ce magnifique belvédère construit en bois massif issu des forêts lausannoises (douglas), haut de 35 m, caractérisé par 302 marches en vis d'Archimède (spirale), bordées de 24 poteaux verticaux.

La tour a trouvé une grande partie de son financement grâce à de généreux donateurs qui se sont portés acquéreurs d'une ou plusieurs marches.

Prix: gratuit

Transports: tl 16 → Lac de Sauvabelin, Chocolatière, Signal  
Infos: 021 315 57 15  
ou 021 315 42 74 (horaires)

Ouverte au public avec une limite de **30 visiteurs à la fois**. Visites uniquement durant la journée. Fermée en cas de vents violents, neige ou glace.

→ [parcs.domaines@lausanne.ch](mailto:parcs.domaines@lausanne.ch)  
→ [www.lausanne.ch/nature](http://www.lausanne.ch/nature)

### A L'AGENDA

#### Informers en temps de crise

Jusqu'au 12 septembre

Regards sur 25 ans d'action de la Fondation Hironnelle. Cette exposition présente une sélection de photos réalisées par des photographes professionnels en République Démocratique du Congo, Tunisie, Gambie, au Niger, Mali et Myanmar, qui mettent en lumière le rôle vital de l'accès à une information fiable et crédible dans des sociétés confrontées à des crises majeures. Une série de vidéo d'éducation aux médias, «Le journalisme en 300 questions», produite par la Fondation Hironnelle est également projetée dans le cadre de l'exposition.

Lundi à samedi, 10h-18h. Entrée libre.

Forum de l'Hôtel de Ville, place de la Palud 2  
[www.hironnelle.org](http://www.hironnelle.org)

#### La Brasse des Papillons

Du 9 au 12 septembre

Un spectacle proposé par les chorégraphes de N&C Pettit Rochet, Cie Utilité Publique. *La Brasse des Papillons* est une pièce poétique sur la fragilité des liens entre les hommes. Le bassin bleu de la piscine de Montétan, sur un fond d'architecture moderniste, offre un espace de voyage pour les esprits. Il y a du vertige, une impression de flotter dans l'époque actuelle. Attention, pour raisons sanitaires, la jauge est limitée à 40 personnes maximum. Prévoir un habit chaud. Spectacle accessible aux enfants dès l'âge de 7 ans.

Réservation obligatoire.

19h, 20h30. Entrée libre.

En cas de pluie, supplémentaires le dimanche 13 septembre 2020 à 17h et 18h30 en remplacement.  
Piscine de Montétan, route de Prilly 1  
[www.utilitepublique.ch](http://www.utilitepublique.ch)

#### Africana - Figures de femmes et formes de pouvoir

Jusqu'au 26 septembre - Exposition

L'exceptionnelle bibliothèque du chercheur et professeur Jean-Marie Volet, avec 3500 volumes dédiés à la littérature féminine francophone d'Afrique subsaharienne, est le point de départ de cette exposition. De Suisse en Australie, en passant par de nombreux pays africains, Jean-Marie Volet a bâti des ponts essentiels entre des cultures et des littératures, fondant par ses enquêtes auprès des auteures un nouveau champ de recherche.

Palais de Rumine, place de la Riponne  
Ouverture selon les horaires de la bibliothèque.  
Entrée libre.  
[www.bcu-lausanne.ch](http://www.bcu-lausanne.ch)

#### Recherches d'emploi: valorisez vos atouts!

Le 17 septembre

Par Manuel Mathieu, coach et formateur d'adultes. Ces ateliers permettent aux personnes d'améliorer leur dossier de recherche et de gagner en assurance lors de leurs entretiens d'embauche. On y apprend à se démarquer et à miser sur ses atouts!

10h-12h. Entrée libre dès 18 ans, sur inscription.  
Bibliothèque d'Entre-Bois, chemin d'Entre-Bois 10  
[www.lausanne.ch/bibliotheque](http://www.lausanne.ch/bibliotheque)

#### Balades seniors

Les 17 et 18 septembre



Dans le cadre de la Semaine de la mobilité, avec le délégué piétons et une spécialiste nature découvrez la nature et les aménagements urbains de deux quartiers lausannois. Balade facile, peu de pentes, pause régulière et sans rampes d'escaliers. Balades suivies d'une collation.

Jeudi 17 septembre, 15h, Montelly-Vallée de la Jeunesse. Rendez-vous à l'arrêt Montelly, métro m1. Balade avec une courte pente.

Vendredi 18 septembre, 9h, Chailly. Rendez-vous à l'arrêt Sallaz, sortie métro m2.

Gratuit, env. 1h15, places limitées pour raisons sanitaires, sur inscription: tél. 021 315 25 62.  
[www.sdlm.ch](http://www.sdlm.ch)

Cet agenda est publié sous réserve de modifications. D'autres événements sont à découvrir sur [www.lausanne.ch/agenda](http://www.lausanne.ch/agenda)

# Ça chauffe à l'Ouest!

**ÉNERGIES** — L'Ouest lausannois est en plein développement et la demande en chauffage à distance est en constante augmentation. Pour y répondre, les Services industriels de Lausanne (SiL) renforcent leur chaufferie de la STEP (station d'épuration des eaux de Lausanne) avec une deuxième chaudière.

En cette fin d'été 2020, c'est un véritable branle-bas de combat à la chaufferie des SiL près de la STEP à Vidy. Une «petite» chaudière autrichienne de 65 tonnes et 24 MW vient d'arriver. «Elle a traversé toute l'Europe pour arriver jusqu'à nous, explique Eric Constantin, responsable de la production du chauffage à distance lausannois, d'abord de Linz à Bâle par bateau, puis par convoi spécial jusqu'à Lausanne.» Et pour installer cette beauté à côté de sa sœur qui l'y attendait depuis 2011, force a été d'ouvrir le toit et les façades et de la faire glisser sur des rails.

C'est qu'il s'agit de se préparer pour l'hiver. «Durant tout l'automne, nous allons effectuer les raccordements de conduites nécessaires, ainsi que toutes les installations électriques», explique Eric Constantin. Les conduites à haute pression sont raccordées par des soudeurs agréés mais l'automatisation est réalisée en interne. La mise en service est planifiée en janvier, juste à temps pour les pics de consommation de février.»

#### Un choix rationnel

Que ce soit pour un logement, un commerce ou une industrie, le choix du chauffage à distance s'impose de lui-même. En se raccordant au réseau public, on s'évite de nombreux soucis, tels que l'emplacement de la chaufferie, l'achat et l'entretien d'une installation ainsi que l'approvisionnement et le stockage du carburant. Le chauffage à distance permet de supprimer les cheminées individuelles et ainsi d'améliorer la qualité de l'air en ville. A Lausanne, sa chaleur est considérée comme renouvelable à 65,7% grâce à l'incinération des déchets à Tridel et des boues d'épuration de la STEP.

Ces avantages, l'hôpital voisin de Pierre-de-Plan (aujourd'hui le CHUV) les avait bien compris lorsque les SiL lui proposèrent en 1934 de chauffer ses bâtiments à partir des rejets de chaleur de l'usine électrique, puis grâce à une chaudière à vapeur. Au fil du temps, le réseau s'est étendu dans toute la ville, pour atteindre 113,5 km de long en 2020 et alimenter plus de 1410 bâtiments (immeubles ou maisons



Il a fallu démonter toute une paroi et une partie du toit pour installer cette nouvelle chaudière dans la chaufferie des SiL à la STEP. Le réseau de chauffage à distance peut ainsi continuer de se développer dans l'Ouest lausannois.

individuelles). Dans les années à venir, au fil des améliorations technologiques, le chauffage à distance prendra un virage résolument plus écologique. Les SiL explorent acti-

vement de nouveaux modes de production d'énergie thermique renouvelable (géothermie, biogaz, bois...). | FA